

Antrag auf Vergabe einer steuerlichen Identifikationsnummer für nicht meldepflichtige Personen durch das Finanzamt

Wniosek o nadanie numeru identyfikacji podatkowej przez urząd skarbowy osobom niepodlegającym obowiązkowi sprawozdawczemu

Ich beantrage hiermit die Vergabe einer steuerlichen Identifikationsnummer (IdNr.).
Niniejszym wnioskuję o nadanie numeru identyfikacji podatkowej.

Weiße Felder bitte ausfüllen oder ankreuzen
Proszę wypełnić białe pola lub wstawić

Grund für die Vergabe der IdNr. Powód wystąpienia o numer identyfikacji podatkowej		<input type="checkbox"/> Arbeitnehmer Pracownik		Sonstiger Grund / Inny powód	
Name / Nazwisko					
Vorname / Imię					
Anschrift im Ausland (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, Staat) / Adres za granicą (ulica, numer domu, kod pocztowy, miasto, państwo)					
Geburtsdatum Data urodzenia		Tag Dzień	Monat Miesiąc	Jahr Rok	
Geburtsort / Miejsce urodzenia					
Geburtsstaat / Kraj urodzenia					
Geburtsname / Nazwisko rodowe					
Derzeitiger Aufenthalt in Deutschland Obecny pobyt w Niemczech		<input type="checkbox"/> Ja Tak		<input type="checkbox"/> Nein Nie	
Anschrift in Deutschland (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, Staat) / Adres w Niemczech (ulica, numer domu, kod pocztowy, miasto, państwo)					
Voraussichtliche Aufenthaltsdauer Szacunkowa długość pobytu		vom / od		bis / do	
Datenschutzhinweis Nach den Vorschriften der Datenschutzgesetze wird darauf hingewiesen, dass die mit diesem Antrag angeforderten Daten auf Grund der §§ 139a und 139b der Abgabenordnung (AO) erhoben werden. Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten in der Steuerverwaltung und über Ihre Rechte nach der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) sowie über Ihre Ansprechpartner in Datenschutzfragen entnehmen Sie bitte dem allgemeinen Informationsschreiben der Finanzverwaltung. Dieses Informationsschreiben finden Sie unter www.finanzamt.de (unter der Rubrik „Datenschutz“) oder erhalten Sie bei Ihrem Finanzamt.					
Informacja dotycząca ochrony danych Zgodnie z przepisami prawa o ochronie danych osobowych wskazuje się, że dane, o które wystąpiono w tym wniosku, są zgłaszane na podstawie §§ 139a i 139b Kodeksu podatkowego. Informacje na temat przetwarzania danych osobowych w administracji podatkowej oraz praw przysługujących na mocy podstawowego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO) oraz kontaktów w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych można znaleźć w ogólnym liście informacyjnym administracji podatkowej. Ten list informacyjny można znaleźć na stronie internetowej www.finanzamt.de (w rubryce „Ochrona danych“) lub w urzędzie skarbowym.					
Ich bin damit einverstanden , dass meine Identifikationsnummer (§ 139a AO) sowie mein Name, Vorname und Geburtsdatum an folgende Empfänger (z. B. Arbeitgeber) für die folgenden Zwecke mitgeteilt wird (§ 30 Absatz 4 Nummer 3 AO, Artikel 13 DSGVO):			Wyrażam zgodę na przekazanie mojego numeru identyfikacyjnego (§ 139a Kodeksu podatkowego) oraz nazwiska, imienia i daty urodzenia następującym odbiorcom (np. pracodawcom) w następujących celach (§ 30 ust. 4 punkt 3 Kodeksu podatkowego, artykuł 13 RODO):		
Name / Nazwisko					
Anschrift (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, Staat) / Adres (ulica, numer domu, kod pocztowy, miasto, państwo)					
Zweck Cel		<input type="checkbox"/> Lohnsteuerabzug Odliczenie podatku od wynagrodzeń		Sonstiger Zweck / Inny cel	
Ort, Datum / Miejscowość, data			Vorzulegende Unterlagen: - Reisepass oder Personalausweis - ggf. ergänzend weitere Identifikationspapiere Dokumente, które należy złożyć: - Paszport lub dowód tożsamości, - dodatkowe dokumenty identyfikacyjne, jeśli to konieczne		
Unterschrift der antragstellenden Person Podpis osoby składającej wniosek					